

## Installationsanleitung 8-fach Sicherungskarte Installation Instruction 8 fuse board

(Art.-Nr. / Part No. 382040)

798067

05.2021



Technische Änderungen vorbehalten!  
Technical changes reserved!

© 2021 Honeywell International Inc.

(D)

### Achtung!

Diese Anleitung muss vor der Inbetriebnahme des Gerätes genau durchgelesen und verstanden werden. Bei Schäden die durch Nichtbeachtung der Installationsanleitung verursacht werden, erlischt der Gewährleistungsanspruch. Für Folgeschäden, die daraus resultieren, wird keine Haftung übernommen.

### Sicherheitshinweise

- Die Installation, Inbetriebnahme und Wartung des Gerätes darf nur durch Elektrofachkräfte erfolgen!
- Montage- und Installationsarbeiten im spannungsfreien Zustand des Gerätes ausführen!
- Das Gerät NICHT an einer 230 V AC Nennspannung und nur im vorgesehenen Temperaturbereich betreiben.
- Die Veränderung oder ein Umbau des Gerätes ist nicht zulässig.
- Um die Produktsicherheit des Gerätes zu gewährleisten, ausschließlich Kabel in das Gehäuse einführen die gem. IEC 60332-1-2 und IEC 60332-1-3 oder IEC/TS 60695-11-21 geprüft wurden.
- Kabelverschraubungen müssen der Entflammbarkeitsklasse V-1 oder besser entsprechen.
- Die Gerätesicherungen können eine unerwartete Fehlfunktion in elektrischen Baugruppen nicht verhindern, vielmehr sollten diese Sicherungen den Anwender und dessen Umgebung vor Schaden bewahren. Daher niemals die werkseitig eingesetzten Gerätesicherungen reparieren, überbrücken oder durch einen anderen als den angegebenen Typ ersetzen!

### Allgemein / Anwendung

Die 8-fach Sicherungskarte ist zur einzelnen Absicherung der bereichsbezogenen Spannungsversorgung erforderlich. Auf einer Sicherungskarte befinden sich acht einzelne Sicherungen. Die Sicherungskarte kann mit allen ESSER-Geräten (Netzteilen usw.) verwendet werden.



### Ergänzende und aktuelle Informationen

Die Produktangaben entsprechen dem Stand der Drucklegung und können durch Produktänderungen, geänderte Normen / Richtlinien ggf. von hier genannten Informationen abweichen. Aktualisierte Informationen, Konformitätserklärungen und Instandhaltungsvorgaben siehe [www.esser-systems.com](http://www.esser-systems.com). Dokumentation der BMZ bzgl. Normen, lokalen Anforderungen und Systemvoraussetzungen beachten! esserbus® und essernet® sind in Deutschland eingetragene Warenzeichen.

### Montage / Installation

Die Sicherungskarte hat die gleichen Abmessungen wie ein esserbus®-Koppler (65 x 72 mm) und kann auf den Einbauplätzen in den Zentralgehäusen, wie auch in den Montagegehäusen der esserbus®-Koppler montiert werden.

Erfolgt die Montage der Sicherungskarte im Gehäuse (z.B. Art.-Nr. 788600) muss dieses in unmittelbarer Nähe des ext. Netztesiles o.ä. auf einer ebenen Montagefläche mit Schrauben 4 x 30 mm und entsprechenden Dübeln, ohne mechanische Verspannung montiert werden.

### Öffnungsüberwachung / Sabotage

Wird die Sicherungskarte in einem separat auf Öffnung überwachten Gehäuse, z.B. auf einer C-Schiene in einem Montageschrank mit überwachtem Türkontakt eingebaut, ist eine Beschaltung des Deckel-/Sabotagekontaktes (S1) der Karte nicht erforderlich.

Erfolgt die Montage der Sicherungskarte im Gehäuse (z.B. Art.-Nr. 788600) wird über S1 das Gehäuse auf Öffnung überwacht. Bei geschlossenem Gehäuse ist der S1 durch die Kunststoffzunge des Deckelkontaktes gedrückt (Schließer) und die entsprechende Sabotagegruppe geschlossen. Mit dem Entfernen des Gehäusedeckels wird gleichzeitig der S1 geöffnet und (abhängig von der Kundendatenprogrammierung) eine Sabotagemeldung abgesetzt.

Jeder Ausgang ist werkseitig mit einer T 0,5 A Sicherung bestückt. Diese Sicherungswerte können jedoch nach Bedarf bis max. T 2,5 A verändert werden.



Die Summe der abgesicherten Ausgangsströme (max. 4 A) darf den Sicherungswert der Ausgangssicherung der Zentrale bzw. des externen Netztesiles nicht überschreiten.

$$I_{\text{Ausgang}} = I_{\text{Eingang 1}} + I_{\text{Eingang 2}} + I_{\text{Eingang n}}$$

### Technische Daten

X1 - Eingangs- / Ausgangsspannung	: 12 V DC oder 24 V DC
X2 / X3 - 8 Sicherungen F1 ... F8	werkseitig je
	: T 0,5 A
Deckel-/Sabotagekontakt (S1)	: 30 V DC / 1 A
Kontaktbelastung	: 0,6 mm ... max. 1,5 mm <sup>2</sup>
Anschlussklemmen	: -5 °C ... +50 °C
Umgebungstemperatur	: -25 °C ... +75 °C
Lagertemperatur	: ≤ 95 % rel. Feuchte
Rel. Luftfeuchte	: (ohne Betauung)
	: ≤ 95 % rel. humidity
	: (non-condensing)
Weight	: approx. 85 g
Maße (B x H x T)	: 65 x 72 x 15 (mm)

### Zubehör

#### Modul-Gehäuse

Art.-Nr. 788603.10, Modulgehäuse für C-Schienenmontage	: ABS Kunststoff, grün
Weight	: ca. 20 g
Maße (B x H x T)	: 67,5 x 77 x 13,5 (mm)

#### Verteiler-Gehäuse

Art.-Nr. 788600 / 788601 aP-Ausführung	: ABS Kunststoff, grau, ähnlich RAL 7035
Art.-Nr. 788650.10 / 788651.10, uP-Ausführung	: weiß, ähnlich RAL 9003
Weight	: ca. 280 g
Schutzart	: IP 40
Maße (B x H x T)	
aP-Montage / uP-Montage	: 189 x 131 x 47 (mm)
Gehäusedeckel für uP-Ausführung	: 207 x 149 x 1,5 (mm)

(GB)

### Important!

These instructions must be studied carefully and understood before commissioning the device. Any damage caused by failure to observe the installation instructions voids the warranty. Furthermore, no liability can be accepted for any consequential damage arising from such failure.

### Safety information

- Installation commissioning and maintenance of the device must only be carried out by a qualified electrician!
- Mounting and installation work may only take place while the device is without power!
- NEVER connect the device to a 230 V AC main power supply and observe the specified ambient temperature range
- Modification or alteration of the device is not permitted.
- To ensure product safety, only cables are to be used that are tested against either IEC 60332-1-2 and IEC 60332-1-3 or IEC/TS 60695-11-21.
- Cable glands with flammability class V-1 or better must be used.
- The device fuses cannot prevent an unexpected malfunction in electrical assemblies, rather these fuses should protect the user and his environment from damage. Therefore, never repair, bypass or replace the factory-installed fuses with a type other than the one specified!

### General / Application

The 8 fuse board is used for protection of the supply power to the individual zones. One fuse board carries 8 individual fuses. The fuse board may be used with all ESSER devices (power supplies etc.).



### Additional and updated Informations

The product specification relate to the date of issue and may differ due to modifications and / or amended Standards and Regulations from the given informations. For updated informations to commissioning and maintenance of Fire alarm detectors refer to [www.esser-systems.com](http://www.esser-systems.com) Observe technical manuals of the FACP to ensure compliance to standards and local requirements of Systems features! esserbus® and essernet® are registered trademarks in Germany.

### Mounting / Installation

The fuse board has the same dimensions as an esserbus® transponder (65 x 72 mm) and may be installed at the mounting positions inside the panel housings or in the esserbus®-Koppler Distributor housings.

If the fuse board is mounted in the housing (e.g. Part No. 788600), this must be mounted in a close range to the ext. power supply unit or similar to an even mounting surface without creating any mechanical tension using screws 4 x 30 mm and suitable anchors.

### Opening monitoring / sabotage

The board's cover/tamper contact (S1) need not be connected if the fuse board is mounted inside a housing which itself is fitted with tamper monitoring devices, e.g. on a rail of a distributor cabinet with monitored door contact.

If the fuse board is installed in housing (e.g. Part No. 788600) the housing is monitored for opening via tamper contact S1.

When the housing is closed, the tamper contact S1 is pressed by the plastic tongue of the housing contact (NO contact) and the corresponding tamper zone is closed. When the housing cover is removed the tamper contact is simultaneously opened (depended on customer data programming) and the tamper alarm is transmitted.

Default each output is fitted with a fuse T 0.5 A. Replace with other values as required, these fuse values can be changed as required up to max. T 2.5 A.



The sum total of the output currents (max. 4 A) running through the fuse board must not exceed the rating of the output fuse at the panel or the external mains power supply.

$$I_{\text{Output}} = I_{\text{Input 1}} + I_{\text{Input 2}} + I_{\text{Input n}}$$

### Technical specifications

X1 - Input / output voltage	: 12 V DC or 24 V DC
X2 / X3 - 8 fuses F1 ... F8	default each
	: T 0,5 A
Cover / tamper contact (S1)	: 30 V DC / 1 A
Contact rating	: 0,6 mm ... max. 1,5 mm <sup>2</sup>
Terminals	: -5 °C ... +50 °C
Ambient temperature	: -25 °C ... +75 °C
Storage temperature	: ≤ 95 % rel. humidity
Rel. humidity	: (non-condensing)
	: ≤ 95 % rel. humidity
Weight	: approx. 85 g
Dimensions (B x H x T)	: 65 x 72 x 15 (mm)

### Accessories

#### Module housing

Part No. 788603.10, module housing for installation on C mounting bar	: ABS plastic, green
Weight	: approx. 20 g
Dimensions (w x h x d)	: 67,5 x 77 x 13,5 (mm)

#### Distributor housing

Part No. 788600 / 788601, surface-mount design	: ABS plastic, grey, similar to RAL 7035
Part No. 788650.10 / 788651.10, flush-mount design	: white, similar to RAL 9003
Weight	: approx. 280 g
Protection rating	: IP 40
Dimensions (w x h x d)	
Surface / flush mounting	: 189 x 131 x 47 (mm)
Cover for flush mounting housing	: 207 x 149 x 1,5 (mm)

**Novar GmbH a Honeywell Company**  
Forumstraße 30, 41468 Neuss, Germany  
Tel.: +49 2131 40615-600  
Fax: +49 2131 40615-606  
[www.esser-systems.com](http://www.esser-systems.com)  
[info@esser-systems.com](mailto:info@esser-systems.com)

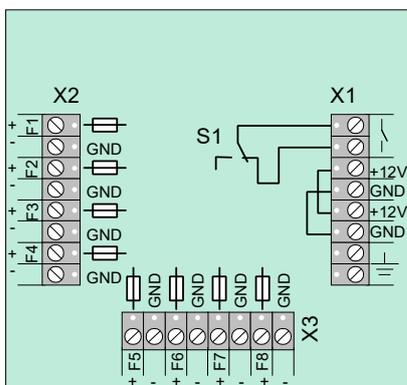
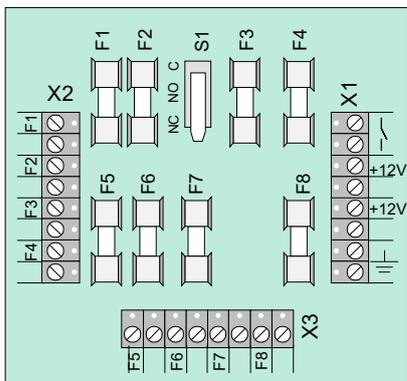


Abb. 1: Lage der Bauteile und Prinzipbeschaltung der 8-fach Sicherungskarte (Art.-Nr. 382040)

Fig. 1: Component layout and schematic connection of the 8 fuse board (Part No. 382040)

①	Sabotagekontakt S1 Tamper contact S1
②	Eingang Spannungsversorgung von BMZ Input power supply from FACP
③	Ausgang Spannungsversorgung Output power supply
④	Kabelabschirmung Cable shielding